

**www.e-rara.ch**

**Speculum christianum, quai ais, Un spejel**

**Andeer, Johann Jüst**

**Stampad' in Celin, d'Engadina bassa, anno 1681**

**Kantonsbibliothek Graubünden**

Shelf Mark: KBG Aa 3 (1) a

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-28515>

In speculum christianum. Rhythmus.

---

**www.e-rara.ch**

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

---

**Nutzungsbedingungen** Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

**Terms of Use** This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

**Conditions d'utilisation** Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

**Condizioni di utilizzo** Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]

# In Speculum Christianū

## Rhytmus.

**I** LG spejel in certeza  
Cun sia clerità  
Mendas & eir belleza  
Muossa sainza fuscà,  
Ilg spejel blers surdovran  
Lur Corps pür per fittar  
Cun vauna pump' els prouvan  
Ilg muond da credantar.

**2** Quaiſt spejel ais nüzaivel  
Scha tü quel pouſt havair  
Bſcengius & deletaivel  
Tai ſveſs in quel pouſt vair  
Quel muoſſa tias maclas  
Mendas, & manchiamaints  
In quel ſubit eir chiattaſt  
Ilg dret teis fittamaint.

**3** Ilg Corp & orma ria  
Co tü deſſas fittar

Cun

## Spejel Christiaun.

Cun ouvras da jüstia  
Quai st spejel po mussar.  
Vou st tü plaschair alg Segner  
Teis cour salvar stou st nett  
Ilg stadi teis mantegner  
L' offici far indrett.

4 Lura vain st in certeza  
Alg teis Deis à plaschair  
In pasch paus & algrezchia  
La faüscha sia vair.  
Tü vain st cun allegria  
In Cêl pro Deis à gnir  
Cun ouvras da jüstia  
Sco'ls Anguels splendurir.

Amoris ergò apposuit,  
MARTINVS STVPANVS.  
Ecclæ. Sentinæ. p. t.  
Minister.

Rhyt-